

**Совет Безопасности**

Distr.: General
17 September 2018
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 14 сентября 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности

В дополнение к письму государственного министра иностранных дел Объединенных Арабских Эмиратов Анвара Гаргаша от 13 июня 2018 года (S/2018/607) и писем государственного министра по вопросам международного сотрудничества Объединенных Арабских Эмиратов Рима аль-Хашими от 19 июня 2018 года (S/2018/618) и 6 июля 2018 года (S/2018/675) по поручению правительства моей страны обращаюсь к Вам, чтобы вновь подтвердить и укрепить нашу приверженность политическому процессу под руководством Организации Объединенных Наций, несмотря на решение хуситов игнорировать переговоры в Женеве, организованные Специальным посланником Генерального секретаря по Йемену Мартином Гриффитсом.

Отказ хуситов явиться на переговоры свидетельствует об их пренебрежении Организацией Объединенных Наций и конструктивным политическим процессом, является серьезным срывом и не может не вызывать глубокого разочарования у йеменского народа и коалиции, которые всеми силами стремятся добиться прекращения конфликта. К сожалению, это лишь последнее из нарушенных хуситами обещаний вновь включиться в политический процесс, с тех пор как они сорвали политический переходный процесс в 2015 году, прибегли к насилию и дали толчок гуманитарному и политическому кризису, с которым Йемен сталкивается сегодня.

Тем не менее коалиция по-прежнему привержена содействию усилиям Специального посланника и политическому решению под руководством Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, Соглашением о механизме осуществления инициативы Совета сотрудничества стран Залива и решениями Конференции по национальному диалогу. Мы считаем, что такое взаимодействие является единственным средством обеспечения прочного мира и безопасности в Йемене. Коалиция готова поддержать новые переговоры, когда Специальный посланник сможет обеспечить реальное участие хуситов. Я надеюсь, что он сможет добиться этого в скором времени.

Сейчас стало очевидным, что любой потенциальный прогресс за столом переговоров будет зависеть от оказания устойчивого давления на хуситов. Прогресс в деле избавления большей части побережья Красного моря от контроля хуситов сыграл важную роль в облегчении работы Специального посланника; ранее хуситы отказывались сотрудничать с его предшественником в течение



двух лет, и сейчас они не стали бы участвовать в обсуждениях со Специальным посланником, если бы не неотвратимая перспектива лишиться доступа к морю, а вместе с ним и к поставкам оружия и средств, которые поддерживают их существование. Соответственно, хотя военные действия должны, по мнению коалиции, быть последним средством, освобождение Ходейды имеет исключительно важное значение для возобновления участия хуситов в мирных переговорах. С этой целью, тщательно просчитав ситуацию и преследуя четкую цель возобновления политического процесса, силы Йеменского правительства при поддержке коалиции активизировали в настоящее время военные операции против хуситов в районе Ходейды и на других направлениях.

Совету Безопасности и международному сообществу также надлежит оказать давление на хуситов. Начало этому должны положить незамедлительные меры с целью заблокировать доступ хуситов к поставкам оружия, финансированию и технической помощи из Ирана в нарушение резолюций [2216 \(2015\)](#) и [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности. Иран поставляет хуситам некоторые из самых современных вооружений и ноу-хау, когда-либо попадавших в руки негосударственных субъектов, включая баллистические ракеты, управляемые противокорабельные ракеты и беспилотные летательные аппараты, а также сотни тысяч наземных мин и самодельных взрывных устройств, которые чреваты катастрофическими последствиями для йеменских граждан по всей стране.

В то же время крайне важно, чтобы международное сообщество усилило давление на хуситов, дабы вынудить их взять на себя обязательства по международному гуманитарному праву. Использование хуситами людей в качестве живого щита, разрушение жизненно важных объектов гражданской инфраструктуры, минометные обстрелы больниц и пунктов водоснабжения и санитарии, неизбирательное применение мин и обстрел ракетами гражданского населения в Саудовской Аравии и танкеров в Красном море заслуживают недвусмысленного осуждения, ибо сдержанная реакция будет истолкована хуситами как молчаливое признание этих действий со стороны международного сообщества.

Самое главное, коалиция понимает, что ее приверженность обеспечению благополучия йеменского народа, гуманитарным принципам и нормам международного гуманитарного права имеет как никогда важное значение. В этом году коалиция выделила почти 1,25 млрд неограниченных средств на осуществление плана гуманитарного реагирования Организации Объединенных Наций, с тем чтобы йеменские граждане, особенно в районах, захваченных хуситами, могли получить столь необходимую помощь. В результате число людей, получающих продовольственную помощь Организации Объединенных Наций, например, увеличилось более чем в два раза, и выиграли от этого прежде всего гражданские лица, находящиеся под контролем хуситов. Это дополняется прямой двусторонней помощью в освобожденных и находящихся под контролем правительства районах. Мы будем тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в стремлении добиться дальнейшего прогресса в реализации плана гуманитарного реагирования на 2018 год и обеспечить, чтобы по итогам плана гуманитарного реагирования на 2019 год существенно улучшилась гуманитарная ситуация.

Важнейшим аспектом этой поддержки выступает также разрядка конфликтных ситуаций. Безопасность гражданских лиц и гуманитарного персонала и охрана объектов гражданской инфраструктуры остаются приоритетом коалиции. Потери среди гражданского населения, а тем более среди детей, неприемлемы. Коалиция обязательно будет расследовать инциденты и обеспечивать подотчетность, принимая на себя ответственность в соответствующих случаях и инициируя меры по исправлению положения.

Чтобы создать условия для политического взаимодействия и урегулировать гуманитарный кризис, все стороны в конфликте должны понять, что значимое участие в мирных переговорах под эгидой Организации Объединенных Наций — это единственный реальный путь продвижения вперед.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Лана Нуссейба
Посол
Постоянный представитель
